

**Protokoll  
über die öffentliche Sondersitzung des Jugendhilfeausschusses am 18.04.2007**

**Beginn:** 17:30 Uhr  
**Ende:** 19:45 Uhr  
**Ort:** Stadthaus, Am Packhof 2 - 6, Raum 6064

**Anwesenheit**

**Vorsitzender**

Gajek, Silke Fraktion  
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

**1. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Hubert, Rudolf

**2. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Brill, Peter Fraktion Die  
Linkspartei.PDS

**ordentliche Mitglieder**

Ehlers, Sebastian CDU-Fraktion  
und Liberale  
Hoffmann, Karin CDU-Fraktion  
und Liberale  
Leppin, Patricia Fraktion  
Unabhängige Bürger  
Littwin, Thomas  
Maier, Elke  
Meslien, Daniel SPD-Fraktion  
Mielke, Axel  
Munzert, Thomas CDU-Fraktion  
und Liberale  
Nolte, Stephan CDU-Fraktion  
und Liberale  
Redmann, Irene SPD-Fraktion  
Ruppenthal, Thomas

**stellvertretende Mitglieder**

Höldke, Sylvia

Villwock, Regina

**Verwaltung**

Borchardt, Detlef  
Friedersdorff, Wolfram Dr.  
Joachim, Martina  
Müller, Karen  
Müller-Görtz, Petra  
Petznick, Bärbel  
Seifert, Heike

**Schriftführer**

Sandner, Monika

**Leitung: Silke Gajek**

**Schriftführer: Monika Sandner**

**Festgestellte Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
2. Diskussion und Beschlussfassung zum Haushaltssicherungskonzept 2007
3. Sonstiges

**Protokoll:**

**Öffentlicher Teil**

**zu 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

**Bemerkungen:**

Die Vorsitzende eröffnet die Sitzung und begrüßt die Mitglieder des Ausschusses sowie die Vertreter der Verwaltung.  
Anschließend stellte sie die form- und fristgemäße Einladung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

## zu 2 Diskussion und Beschlussfassung zum Haushaltssicherungskonzept 2007

### Bemerkungen:

Die Vorsitzende des Ausschusses stellte den Antrag:

Pauschale Einsparvorgaben unter dem Vorbehalt, dass die Maßnahme von der Verwaltung konzeptionell und qualitativ untersetzt wird und die Weiterführung der Debatte zum HSK mit zahlenmäßigen Vorgaben, am 02.05.07 weiterzuführen.

Der Antrag wurde mit:

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Ja-Stimmen        | 1            |
| Nein-Stimmen      | 10           |
| Stimmenthaltungen | 3 abgelehnt. |

Herr Hubert gab zu Protokoll: Es ist widersinnig, in einem budgetierten Haushalt Kürzungen in den einzelnen Haushaltsstellen vorzunehmen.

Durch die Fraktion Die Linkspartei PDS, Herrn Brill, wurden 4 Anträge eingebracht.

1. Antrag: Der Prüfauftrag unter Nummer 49.1-2007.9 wird ersatzlos gestrichen.

Die Mitglieder stimmten dem Antrag mit

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Ja-Stimmen        | 8     |
| Nein-Stimmen      | 4     |
| Stimmenthaltungen | 1 zu. |

2. Antrag: Dreijährige Leistungsverträge für die Jahre 2009 – 2011.

Die Mitglieder beschlossen die Erweiterung des Antrages um einen Punkt.

**Eine Fortschreibung des Strategiepapiers unter Berücksichtigung von dreijährigen Verträgen 2009 – 2011 ist dem Jugendhilfeausschuss bis zum 31.12.2007 vorzulegen und an die Stadtvertretung weiterzuleiten.**

Die Punkte 1, 3, 4 wurden einstimmig beschlossen.

Der Punkt 2 des Antrages wurde mit

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Ja-Stimmen        | 5            |
| Nein-Stimmen      | 5            |
| Stimmenthaltungen | 3 abgelehnt. |

3. Antrag: In der Maßnahme 49.1-2007.2 sind folgende Veränderungen bei den Einsparbeträgen vorzunehmen:

|  |
|--|
| 2007 – 0,  |
| 2008 – 100.000 Euro,                             |
| 2009 – 100.000 Euro                              |
| 2010 – 100.000 Euro. Der Antrag wurde erweitert: |

**Unter dem Vorbehalt der prognostizierten demografischen Entwicklung.**

Der Antrag wurde geändert mit

|              |                |
|--------------|----------------|
| Ja-Stimmen   | 9              |
| Nein-Stimmen | 4 beschlossen. |

4. Antrag: Die Maßnahme 49.1-2007.7 ist ersatzlos zu streichen

Die Mitglieder des Ausschusses stimmten dem Antrag mit:

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Ja-Stimmen        | 13    |
| Stimmenthaltungen | 1 zu. |

Der Antrag der Ev. Jugend Schwerin, eingebracht durch Herrn Ruppenthal, Reduzierung der Ansätze Hilfen zur Erziehung wurde mit

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Ja-Stimmen        | 2            |
| Nein-Stimmen      | 5            |
| Stimmenthaltungen | 6 abgelehnt. |

Das Haushalts sicherungskonzept wurde von den Ausschussmitgliedern geändert beschlossen.

**Beschluss:**

**Abstimmungsergebnis:**

|               |   |
|---------------|---|
| Ja-Stimmen:   | 6 |
| Nein-Stimmen: | 5 |
| Enthaltung:   | 3 |

**zu 3      Sonstiges**

gez. Silke Gajek

---

Vorsitzende/r

gez. Monika Sandner

---

Protokollführer